



Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 02.09.2022

Číslo verze 3 (nahrazuje verzi 2)

Revize: 02.09.2022

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor výrobku
- Obchodní označení: **CARLUX**
- 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití
- Fáze životního cyklu C Spotřebitelské použití
- Oblast použití SU21 Spotřebitelská použití: soukromé domácnosti / široká veřejnost / spotřebitelé
- Kategorie produktů PC31 leštidla a voskové směsi
- Použití látky / přípravku Vosková emulze

- 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu
- Identifikace výrobce/dovozce:
MA-FRA S.p.A. a Socio Unico
Via Aquileia, 44/46
20021 Baranzate (MI) ITALIA
Tel. +39 023569981
www.mafra.com
mafra@mafra.it
- DISTRIBUTOR :
AutoMax Group s.r.o. ,
K Hájem 2/1233, 155 00 Praha 5, IČO: 43873588
mail: info@automax-group.com, www.automax-group.com
Tel: +420 272 700 530, Fax: +420 272 700 530
- Obor poskytující informace:
E-mail: lab@mafra.it
info@mafra.it
- 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:
In case of accident call the emergency number 112
Toxikologické informační středisko
Telefon: +420 224 919 293, +420 224 915 402
Toxikologické informační středisko
(+420) 224 919 293, +(420) 224 915 402

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikace látky nebo směsi
- Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008 Produkt není klasifikován dle 1272/2008/ES jako nebezpečný.

- 2.2 Prvky označení
- Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008 odpadá
- Výstražné symboly nebezpečnosti odpadá
- Signální slovo odpadá
- Standardní věty o nebezpečnosti odpadá
- Pokyny pro bezpečné zacházení
P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.
P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte mýdlem a velkým množstvím vody.
- 2.3 Další nebezpečnost
- Výsledky posouzení PBT a vPvB
- PBT: Nedá se použít.
- vPvB: Nedá se použít.

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 02.09.2022

Číslo verze 3 (nahrazuje verzi 2)

Revize: 02.09.2022

Obchodní označení: CARLUX


(pokračování od strany 1)

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

- 3.2 Směsi

- **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

- Obsažené nebezpečné látky:

Číslo ES: 920-107-4	Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes < 2% aromatics	10-20%
Reg.nr.: 01-2119453414-43	 Asp. Tox. 1, H304, EUH066	

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

- 4.1 Popis první pomoci

- **Obecná upozornění:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.

- **Při styku s kůží:** Tento produkt nemá všeobecně dráždivý účinek na pokožku.

- **Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut vyplachovat pod tekoucí vodou.

- **Při požití:** Při přetrvávajících potížích konzultovat lékaře.

- 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Nevolnost

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Při požití vyplach žaludku.

Lékařský dohled nejméně 48 hodin.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- 5.1 Hasiva

- Doporučené hasící prostředky:

CO₂, hasící prášek nebo vodní paprsky. Větší ohně vodními paprsky nebo pěnou obsahující alkohol zdolet.

Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.

- 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při zahřátí nebo v případě požáru se mohou vytvářet jedovaté plyny.

Při požáru se může uvolnit:

CO

- 5.3 Pokyny pro hasiče

- **Zvláštní ochranná výstroj:** Nevdechovat plyny z exploze a ohně.

- **Další údaje:**

Ohrožené nádrže ochladit vodní sprchou.

Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasící voda se musí zlikvidovat podle platných úředních předpisů.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Není nutné.

Ochranné rukavice. (EN 374)

- Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

Starat se o dostatečné větrání.

Nepřibližovat se s ohněm.

Nosit osobní ochranný oděv.

- Pro pracovníky zasahující v případě nouze

Rukavice z PVC.

Nitrilkaučuk

- 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí: Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.

- 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:

Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, štrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 02.09.2022

Číslo verze 3 (nahrazuje verzi 2)

Revize: 02.09.2022

Obchodní označení: CARLUX

(pokračování od strany 2)

Nesplachovat vodou nebo vodou obsahující čisticí prostředky.

Nabraný materiál odstranit podle předpisů.

- 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování**- 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**

Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.

Před přestávkami a po práci umýt ruce.

Během práce nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.

- Upozornění k ochraně před ohněm a explozí: Chránit před teplem.**- 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí****- Skladování:****- Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Přechovávat jen v původní nádobě.**- Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.**- Další údaje k podmínkám skladování:** žádné**- VbF-třída:** odpadá**- 7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky****- 8.1 Kontrolní parametry****- Kontrolní parametry:**

Produkt neobsahuje žádná relevantní množství l u kterých se musí kontrolovat na pracovišti hraniční hodnoty.

- DNEL**100-37-8 2-Diethylaminoethanol**

Pokožkou	Systemic long-term effects	2,5 mg/Kg bw/day (Industrial Workers)
Inhalováním	Local long-term effects	10,7 mg/m ³ (Industrial Workers)
	Local short-term effects	24 mg/m ³ (Industrial Workers)
	Systemic long-term effects	18,3 mg/m ³ (Industrial Workers)

- PNEC**100-37-8 2-Diethylaminoethanol**

PNEC STP	10 mg/L (STP)
Soil	0,0977 mg/Kg (Soil)
Soft Water	0,0623 mg/L (Water)
Sea water	0,00623 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	0,673 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	0,0673 mg/Kg (Soil)
Occasional Emission	0,34 mg/L (Water)

- Další upozornění: Jako podklad slouží při zavedení platné listiny.**- 8.2 Omezování expozice****- Vhodné technické kontroly** Žádné další údaje, viz bod 7.**- Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků****- Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**

Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.

- Ochrana dýchacích cest není nutné**- Ochrana rukou:** Pro preventivní ochranu rukou se doporučuje používání prostředků na ochranu kůže.

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 02.09.2022

Číslo verze 3 (nahrazuje verzi 2)

Revize: 02.09.2022

Obchodní označení: CARLUX

(pokračování od strany 3)

- Materiál rukavicRukavice z PVC.
Nitrilkaučuk**- Doba průniku materiálem rukavic**

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

- Ochrana očí a obličeje

Při plnění se doporučují brýle.

- Omezování expozice životního prostředí Odstranění podle příslušných předpisů.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

- 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**- Všeobecné údaje****- Skupenství**

tekuté

- Barva:

Žlutá

- Zápach:

příjemný

- Prahová hodnota zápachu:

Není určeno.

- Bod tání / bod tuhnutí

není určeno

- Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu 100 °C (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)**- Hořlavost**

Nedá se použít.

- Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti**- Dolní mez:**

0,7 Vol %

- horní:

6,5 Vol %

- Bod vzplanutí:

Nedá se použít.

- Zápalná teplota:

>200 °C (Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes < 2% aromatics)

- Teplota rozkladu:

Není určeno.

- pH

Směs je nerozpustná (ve vodě).

- Viskozita:**- Kinematická viskozita**

Není určeno.

- dynamicky:

Není určeno.

- Rozpustnost**- vodě:**

Vůbec nemísitelná nebo jen málo mísitelná.

- Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (logaritmičká hodnota)

Není určeno.

- Tlak par při 20 °C:

23 hPa

- Hustota a/nebo relativní hustota**- Hustota při 20 °C:**0,99 g/cm³**- Relativní hustota**

Není určeno.

- Hustota páry:

Není určeno.

- 9.2 Další informace**- Vzhled:**

Vazké

- Forma:**- Důležité údaje týkající se bezpečnosti, ochrany zdraví a životního prostředí****- Samovznícení:**

Produkt není samozápalný.

- Výbušné vlastnosti:

U produktu nehrozí nebezpečí exploze.

- Změna stavu**- Rychlost odpařování**

Není určeno.

- Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti**- Výbušniny**

odpadá

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 02.09.2022

Číslo verze 3 (nahrazuje verzi 2)

Revize: 02.09.2022

Obchodní označení: CARLUX

(pokračování od strany 4)

- Hořlavé plyny	odpadá
- Aerosoly	odpadá
- Oxidující plyny	odpadá
- Plyny pod tlakem	odpadá
- Hořlavé kapaliny	odpadá
- Hořlavé tuhé látky	odpadá
- Samovolně reagující látky a směsi	odpadá
- Samozápalné kapaliny	odpadá
- Samozápalné tuhé látky	odpadá
- Samozahřívající se látky a směsi	odpadá
- Látky a směsi, které uvolňují hořlavé plyny při styku s vodou	odpadá
- Oxidující kapaliny	odpadá
- Oxidující tuhé látky	odpadá
- Organické peroxidy	odpadá
- Látky a směsi korozivní pro kovy	odpadá
- Znečistitelné výbušniny	odpadá

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- 10.1 Reaktivita Stabilní za normálních podmínek
- 10.2 Chemická stabilita
- Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat: Stabilní při stejné teplotě jako má okolí.
- 10.3 Možnost nebezpečných reakcí Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- 10.5 Neslučitelné materiály: Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu

ODDÍL 11: Toxikologické informace

- 11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008
- Akutní toxicita Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

- Zařadovací relevantní LD/LC50-hodnoty:

Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes < 2% aromatics

Orálně	LD50	>5.000 mg/Kg (Rat)
--------	------	--------------------

Pokožkou	LD50	>5.000 mg/Kg (Rabbit)
----------	------	-----------------------

100-37-8 2-Diethylaminoethanol

Orálně	LD50	1.320 mg/Kg (Rat)
--------	------	-------------------

- Žiravost/dráždivost pro kůži Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Vážné poškození očí / podráždění očí Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Senzibilita: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Mutagenita v zárodečných buňkách Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Karcinogenita Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Toxicita pro reprodukci Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Nebezpečnost při vdechnutí Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 02.09.2022

Číslo verze 3 (nahrazuje verzi 2)

Revize: 02.09.2022

Obchodní označení: CARLUX

(pokračování od strany 5)

- 11.2 Informace o další nebezpečnosti**- Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

ODDÍL 12: Ekologické informace**- 12.1 Toxicita****- Aquatická toxicita:****Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes < 2% aromatics**

LC50 (4 h) >4.951 mg/L (Rat)

EC50 (48h) 1.000 mg/L (Daphnia)

EC50 (96h) 1.000 mg/L (Fish)

EC50 (72h) 1.000 mg/L (Algae)

100-37-8 2-Diethylaminoethanol

LC50 (4 h) 4,6 mg/L (Rat)

LC50 (96h) 147 mg/L (Fish)

EC50 (48h) 165 mg/L (Daphnia)

EC50 (72h) 62,3 mg/L (Algae)

EC10 (72h) 21,4 mg/L (Algae)

- 12.2 Perzistence a rozložitelnost Další relevantní informace nejsou k dispozici.**- 12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**- 12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.**- 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB****- PBT:** Nedá se použít.**- vPvB:** Nedá se použít.**- 12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

Výrobek neobsahuje látky s vlastnostmi, které narušují endokrinní systém.

- 12.7 Jiné nepříznivé účinky**- Další ekologické údaje:****- Všeobecná upozornění:**

Třída ohrožení vody 1 (D) (Samozářazení): slabé ohrožení vody

Nesmí se dostat nezředitelný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování**- 13.1 Metody nakládání s odpady****- Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.**- Kontaminované obaly:****- Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.**ODDÍL 14: Informace pro přepravu****- 14.1 UN číslo nebo ID číslo****- ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá**- 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu****- ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá**- 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu****- ADR, ADN, IMDG, IATA****- třída** odpadá

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 02.09.2022

Číslo verze 3 (nahrazuje verzi 2)

Revize: 02.09.2022

Obchodní označení: CARLUX

(pokračování od strany 6)

- 14.4 Obalová skupina - ADR, IMDG, IATA	odpadá
- 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí: - Látka znečišťující moře:	Ne
- 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele	Nedá se použít.
- 14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO	Nedá se použít.
- Přeprava/další údaje:	Podle výše uvedených nařízení žádný nebezpečný náklad

ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi
- Rady 2012/18/EU
- Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - **PŘÍLOHA I** Žádná z obsažených látek není na seznamu.

- **Směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních - Příloha II**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

- **NARIŽENÍ (EU) 2019/1148**

- **Příloha I - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OMEZENÍ (Horní mezní hodnota pro účely povolení podle čl. 5 odst. 3)**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

- **Příloha II - PREKURZORY VÝBUŠNIN PODLÉHAJÍCÍ OZNAMOVÁNÍ**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

- **Nařízení (ES) č. 273/2004 o prekursorech drog**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

- **Nařízení (ES) č. 111/2005 kterým se stanoví pravidla pro sledování obchodu s prekursory drog mezi Společenstvím a třetími zeměmi**

Žádná z obsažených látek není na seznamu.

- **Národní předpisy:**

- **Klasifikace podle VbF:** odpadá

- **Technický návod pro vzduch:**

Třída	podíl v %
NK	15,0

- **Stupeň ohrožení vody:** VOT 1 (Samozařazení): slabě ohrožující vodní zdroje.

- 15.2 **Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

- **Relevantní věty**

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

EUH066 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

- **Obor, vydávající bezpečnostní list:** Ma-Fra Laboratories

- **Poradce:** lab@mafra.it

- **Datum předchozí verze:** 12.05.2021

- **Číslo předchozí verze:** 2

- **Zkratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

(pokračování na straně 8)

Bezpečnostní list
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 02.09.2022

Číslo verze 3 (nahrazuje verzi 2)

Revize: 02.09.2022

Obchodní označení: CARLUX

(pokračování od strany 7)

*IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)**DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)**PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Asp. Tox. 1: Nebezpečnost při vdechnutí – Kategorie 1***- * Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**

CZ